

На основу чл. 48. и 108. став 3. Статута Града Зрењанина ("Службени лист града Зрењанина", број 21/08), Градско веће града Зрењанина, на седници одржаној дана \_\_\_\_\_ 2012. године донело је

## **ЗАКЉУЧАК**

**I. ПОТВРЂУЈЕ СЕ** да град Зрењанин учествује у својству главног партнера на Пројекту "Развој културне стратегије у пограничном региону".

**II.** Саставни део овог закључка је Одлука Градског већа града Зрењанина приложена на оригиналу на енглеском језику и у преводу на српском језику.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ЗРЕЊАНИН  
**ГРАДСКО ВЕЋЕ**  
Број:  
Дана:  
ЗРЕЊАНИН

ПРЕДСЕДНИК  
ГРАДСКОГ ВЕЋА  
Горан Кнежевић

## Образложење

Правни основ за доношење овог Закључка су одредбе члана 48. Статута града Зрењанина ("Службени лист града Зрењанина", број 21/08) којим су одређене надлежности Градског већа и одредбе члана 108. став 3. Статута којима је прописано да Градско веће доноси пословнике, наредбе, упутства, решења и закључке.

Град Зрењанин учествује у Програму прекограничне сарадње Србија-Румунија са пројектом "Развој културне стратегије у пограничном региону". Имајући у виду да су сви корисници програма у обавези да своје активности спроводе у складу са Законом о потврђивању оквирног споразума између Владе Републике Србије и Комисије Европске заједнице о правилима за сарадњу која се односе на финансијску помоћ Европске заједнице Републици Србији у оквиру спровођења помоћи према правилима Инструмената за претприступну помоћ ("Службени гласник РС", број 124/07), дужни смо да због потписивања уговора са Европском комисијом и партнерима из Румуније прикупимо сву неопходну документацију како би до потписивања уговора дошло. Један од докумената који је неопходан је и одлука Градског већа којом се град обавезује да обезбеди људске и материјалне ресурсе неопходне за успешну имплементацију пројеката.

На основу наведеног предлаже се Градском већу града Зрењанина да донесе Закључак у датом тексту.

Обрађивач:  
Предраг Станков

**НАЧЕЛНИК  
ОДЕЉЕЊА ЗА ЛОКАЛНИ ЕКОНОМСКИ  
И РУРАЛНИ РАЗВОЈ И ИНВЕСТИЦИЈЕ**  
Стојан Краљ

**ЗАМЕНИК НАЧЕЛНИКА  
ГРАДСКЕ УПРАВЕ**  
Јасмина Малинић



РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ЗРЕЊАНИН  
ГРАДОНАЧЕЛНИК

Датум: 06.08.2012.

Трг слободе 10, Зрењанин

Тел: (023) 315-00-94

Факс: (023) 315-00-99

www.zrenjanin.rs

e-mail: kabinet@zrenjanin.rs

## ОДЛУКА ГРАДСКОГ ВЕЋА

Градско веће, у име града Зрењанина који је Главни Партнер на пројекту „Развој културне стратегије у пограничном региону“, са ПИБ-ом 102506213, а имајући у виду да неистинито изјашњавање повлачи кривичну одговорност, овом приликом испред институције коју представља:

- потврђује да Град Зрењанин, са регистрованим ПИБ-ом 102506213, регистрованом у Зрењанину, Србија учествује на пројекту у својству Партнера на пројекту
- потврђује да су поднети пројекат, активности на пројекту, циљеви и планирани резултати исказани апликационом формом
- потврђује да ће обезбедити средства за трошкове у вези са пројектом
- потврђује да ће обезбедити сопствено учешће на пројекту у проценту од 15%, односно 5,680.43 ЕУР-а од свог укупног оправданог буџета на пројекту који износи 37,869.50 ЕУР-а
- потврђује да ће обезбедити привремену расположивост финансијских средства за спровођење активности на пројекту, све док се не изврши повраћај средстава из Програма прекограничне сарадње
- даје сагласност да следеће особе престављају град Зрењанин у менаџерском тиму пројекта:
  - а) Тихомир Ђурић, асистент на пројекту
  - б) Снежана Убовић, координатор за Зрењанин

Чедомир Јањић  
Заменик Градоначелника

Датум: 06.08.2012.



REPUBLIC OF SERBIA  
AUTONOMOUS PROVINCE OF VOJVODINA  
CITY OF ZRENJANIN  
MAYOR'S CABINET

Date: 16.08.2012.

ZRENJANIN

Trg Slobode 10

www.zrenjanin.rs

e-mail: kabinet@zrenjanin.rs

Tel. / Fax: +381 / 0/ 23 3150099

### DECISION OF THE CITY COUNCIL

The City council of City of Zrenjanin identified with the fiscal registration code 102506213 acting as Project Partner in the project **Cultural policy as tool for community and regional development** knowing that false in declaration represents a crime under the Criminal Code, we declare that the institution we represent agrees to the following:

- approves that the City of Zrenjanin identified with the fiscal registration code 102506213, registered in Zrenjanin, Serbia as Project partner
- approves the submitted project and the developed activities, objectives and results as per the presented application form;
- approves the coverage of the expenditure related to the project;
- provides its own contribution in percentage of 15 % meaning 5,680.43 EUR from the own total eligible budget which is 37,869,50 EUR;
- ensures the temporary availability of funds until they are reimbursed by the programme;
- approves the following expert(s) to be our representatives in the project management team:

- a. Tihomir Djuric Assistant for Zrenjanin
- b. Snezana Ubovic, Coordinator for Zrenjanin

Legal representative:

Čedomir Janjić,

Deputy Mayor

Date: 16.08.2012.